

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
УКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені МИХАЙЛА ДРАГОМАНОВА
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ
КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені БОРИСА ГРІНЧЕНКА
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI SALERNO
DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI



Актуальні проблеми романо-германської філології

Матеріали

IV Міжнародної наукової конференції

11–12 травня 2023 року

м. Київ – 2023

*Рекомендовано до друку
Вченою радою Факультету іноземної філології
Українського державного університету імені Михайла Драгоманова
(протокол № 11 від 30 травня 2023 р.)*

Редколегія

***Зернецька А.А.** – декан Факультету іноземної філології Українського державного університету імені Михайла Драгоманова, доктор філологічних наук, професор; **Буніятова І.Р.** – доктор філологічних наук, професор, професор кафедри лінгвістики та перекладу Київського університету імені Бориса Грінченка; **Матвєєва С.А.** – заступник декана Факультету іноземної філології Українського державного університету імені Михайла Драгоманова, доктор філологічних наук, професор; **Калитюк Л.П.** – доцент кафедри англійської філології Факультету іноземної філології Українського державного університету імені Михайла Драгоманова, кандидат філологічних наук, доцент; **Страшко І.В.** – завідувач кафедри романо-германської філології Факультету іноземної філології Українського державного університету імені Михайла Драгоманова, кандидат філософських наук, доцент; **Третяк Л.І.** – завідувач кафедри англійської філології Факультету іноземної філології Українського державного університету імені Михайла Драгоманова, доцент; **Бегека Д.А.** – доцент кафедри англійської філології Факультету іноземної філології Українського державного університету імені Михайла Драгоманова, кандидат педагогічних наук, доцент; **Підпригора Ю.Г.** – завідувач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства факультету романо-германської філології Київського університету імені Бориса Грінченка.*

Рецензенти:

Жаботинська С.А., доктор філологічних наук, професор, Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького;

Жихарєва О.О., доктор філологічних наук, доцент, Національна академія образотворчого мистецтва і архітектури.

Актуальні проблеми романо-германської філології: матер. IV Міжнар. наук. конф. / М-во освіти і науки України; Укр. держ. ун-т імені Михайла Драгоманова, Київський ун-т імені Бориса Грінченка, Universita Degli Studi Di Salerno: редколег.: Зернецька А.А., Матвєєва С.А., Страшко І.В., Третяк Л.І., Калитюк Л.П. [та ін.]. – К.: Укр. держ. ун-т імені Михайла Драгоманова, Київський ун-т імені Бориса Грінченка, 2023. – 155 с. (Укр., англ., нім., франц. мовами).

| | | |
|--|---|-----|
| <i>Мороз Т.Є.</i> | англійській мові | |
| <i>Василенко О. М., Ткаченко А. В. Карплюк Т. П.</i> | Авторська модальність в сучасній лінгвістиці | 94 |
| <i>Павелко М.С.</i> | Функціонування метафори у французьких науково-популярних текстах: прагматичний аспект | 97 |
| <i>Серветник Б. І.</i> | Адресант-ідентифікуючі категорії часу і простору у мовленні Річарда Куклінскі | 100 |
| <i>Серветник Б. І.</i> | Статусно-рольові відносини між комунікантами в умовах судово-психіатричної експертизи (на прикладі мовлення Парка Еліота Дітца) | 104 |

ПРИКЛАДНА І СТРУКТУРНА ЛІНГВІСТИКА

| | | |
|---|--|-----|
| <i>Tamrazyan, H.</i> | Standardization and harmonization of the terminology for digital epigraphic database | 109 |
| <i>Hambardzumyan, H., Awdinyan S.</i> | Involving Students in Corpus Creation for Language Learning and Translation Studies: A Case Study of Brusov State University | 112 |
| <i>Воскобойник В. І. Сосої Г. Леміш Н. Є.</i> | Способи перекладу українською мовою англійських афіксальних неологізмів сфери економіки | 113 |
| <i>Леміш Н. Є.</i> | Обсяг значення поняття ‘еквівалентність’ | 116 |
| <i>LiuXueena</i> | Different Forms of Cyber neologisms in the English Language | 118 |
| <i>Онищук М.І.</i> | Переклад тактичної медицини як особливий тип спеціалізованого дискурсу | 121 |
| <i>Плюта Н. Л.</i> | The estimation of the corpus size in the corpus-based analysis of the white house press secretary discourse | 123 |
| <i>Sivaieva, O.</i> | Lexico-Semantic Field of Health: Students’ Point of View | 126 |
| <i>Страшко І. В.</i> | Анотування мовленнєвих збоїв у мультимедійному корпусі "Війна у кожного своя" | 129 |

ТЕОРЕТИЧНІ І МЕТОДИЧНІ АСПЕКТИ ІНШОМОВНОЇ ОСВІТИ В УКРАЇНІ ТА ЗА КОРДОНОМ

| | | |
|--------------------------------------|---|-----|
| <i>Афанасьєв Д. О.</i> | Соціокультурний фактор у вивченні і використанні граматики англійської мови | 131 |
| <i>Kachur, I.</i> | The Role of Media Linguistics in Language Learning | 134 |
| <i>Курнилович М. О.</i> | Малювання як важливий засіб навчання іноземних мов | 136 |
| <i>Панов С. Ф., Запара В. М.</i> | Українська байка в англійському перекладі як предмет вивчення та засіб навчання | 139 |

I.Kachur
Borys Grinchenko Kyiv University
(Kyiv, Ukraine)

THE ROLE OF MEDIA LINGUISTICS IN LANGUAGE LEARNING

Media linguistics is a growing field of study that focuses on the relationship between language and media. With the rise of social media and the Internet, the way we communicate and consume information has drastically changed. As a result, the role of language in shaping our perceptions and understanding of the world around us has become increasingly important. Media linguistics examines how language is used in various forms of media such as television, film, social media, and advertising, etc. It explores how language choices can influence audience reception and how different types of media use language in unique ways.

Mass media transmit the information in the form of media text, which is a key element of media linguistics. Media texts can take various forms, such as news articles, advertisements, TV programs, films, social media posts, and video games. By understanding the language of media texts, media linguistics can help better comprehend the role of media in shaping recipients' perceptions, attitudes, and behaviours. Despite the fact that media texts may have different forms they share some common features: wide reach, integrability, openness to thematic content, intertextuality realized in verbal forms, hypertextuality (regarding electronic media texts), coherence as a semantic dominant of the media text, cohesion (integral and local coherence of the text), etc.(Шевченко, Сизонов, 2021, p. 44). Media texts are not only influential in shaping attitudes and beliefs, but they also have the ability to reach a vast audience. The characteristics of media texts, such as their integrability and openness to thematic content, make them a powerful tool in influencing people's perceptions and behaviours.

The language of media is a code which forms the picture of the surrounding world in the individual and mass consciousness. The research shows that the perception of the world by a person is influenced by the way it is presented in mass media. People

cannot have their own experience of the events which are happening in another part of the world, so they are influenced to build their perception of reality on mass media reconstructions and interpretations (Khodjayorov, 2022, p. 2143). However, the information broadcast through various media channels can be highly ideological and biased. It is important for language learners to be aware of this bias and develop critical thinking skills to interpret media texts. Media linguistic analysis can help learners identify the underlying messages and values being conveyed in media texts. By understanding the language and discourse used in media, students can become more proficient communicators and better equipped to navigate the complexities of media discourse. Furthermore, media linguistic analysis can contribute to intercultural communication by providing insight into the cultural and social norms of the target language community. Overall, the study of media linguistics can greatly benefit learners in developing language proficiency and cultural understanding.

Media language gives an insight into the society and culture of target language, which makes it a valuable source of information that can be used in language classes to enhance the linguistic and communicative competence of the learners and enrich vocabulary (Nasser, 2012, p. 24). Moreover, mass media provide an easily accessible source of language data for teachers and learners. As a significant portion of the language people are exposed to on a daily basis comes from mass media, they reflect and shape both the use of language and attitudes in a speech of a community (Bell, 1995). Thus, media linguistics can help language learners understand how language is used in real-life situations and how it reflects social and cultural values. By analysing media texts, learners can improve their understanding of vocabulary, grammar, pronunciation, and discourse structures. Additionally, media materials can engage learners and make language learning more enjoyable and relevant to their interests. Overall, media linguistics plays a vital role in language learning by providing a rich source of authentic language data and promoting cultural awareness.

Thus, media linguistics plays a crucial role in language learning as it helps students understand how language is used in real-life contexts such as media texts, films, and TV shows. The analysis of media texts can help learners identify linguistic patterns, idiomatic expressions, and vocabulary relevant to their language proficiency level. This

approach allows students to develop communicative competence in the target language, as they become familiar with the language used by native speakers in a variety of situations. Moreover, media linguistics enables learners to appreciate the cultural context behind the language and learn more about the cultural norms and values of the target language community.

References:

1. Bell, A. (1995). Language and the Media. *Annual Review of Applied Linguistics*, 15, 23-41. DOI: <https://doi.org/10.1017/S0267190500002592>
2. Khodjayorov, M. (2022). Media Linguistics and its Role in the Language of Modern Mass Media. *International Journal for Research in Applied Science & Engineering Technology*, 10 (IV), 2142-2145. DOI: <https://doi.org/10.22214/ijraset.2022.41903>
3. Nasser, O. (2012). The Importance of Media in Foreign Language Learning. *Social and Behavioral Sciences*, 51, 24-28. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2012.08.113>
4. Шевченко, Л., Сизонов, Д. (2021). *Теорія медіалінгвістики*. Київ: ВПЦ «Київський університет», 2014.

М.О. Курнилович

Київський університет імені Бориса Грінченка

(Київ, Україна)

МАЛЮВАННЯ ЯК ВАЖЛИВИЙ ЗАСІБ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Існує думка, що володіння мистецтвом – це особливий таланти, який людина отримує від народження і тому, далеко не усі можуть мати такі унікальні здібності. З одного боку це правильно, особливо у випадках, коли певний вид мистецтва обирається виключно для професійної діяльності. Проте дедалі більше фахівців на сьогодні переконані, що кожен може розвинути власні креативні навички та використовувати їх у різних галузях не тільки професійної, але й навчальної діяльності. Ця розвідка має на меті розкрити, як саме малювання може допомогти викладачам, які працюють не тільки з дітьми, але й з дорослими студентами у вищих навчальних закладах або на курсах англійської мови.

Наукове видання

Актуальні проблеми
романо-германської філології

Матеріали IV Міжнародної наукової конференції

11-12 травня 2013 р., м.Київ

За зміст і якість поданих матеріалів відповідають автори